

# Poschtab

154. Ausgabe

Dezember 2020



**Franz Häfliger  
Holzbau AG**

Pizza Pizza & Kebab  
**Maxx**  
The Fine-Art of  
Pizza



Energiestadt Büron  
nachhaltig lebenswert

Maler- und Gipserarbeiten

**clemente-maler.ch**  
clemente ag

Clemente AG, dipl. Malermeister, Büron  
Tel 041 933 19 18 / 079 435 43 63



**BP BAU  
& PARTNER AG**

**Elektro Service**

Strom | Telematik | Licht

041 933 17 77

**FORSTER** stromideen.ch





### **Auch mit Abstand stehen wir geschlossen für Sie da!**

Das Jahr 2020 neigt sich langsam dem Ende zu. Es war geprägt von einem sehr grossen Bevölkerungszuwachs. Büron ist gegenüber dem Vorjahr um rund 100 Einwohner (+ 3.7 %) gewachsen. Der aktuelle Bestand an leeren Wohnungen wird uns auch im neuen Jahr überdurchschnittlich wachsen lassen.

Die Gemeinde Büron entwickelt sich und blüht. Wir sind stolz auf unser "mis Büüre - einfach schön". Wir danken allen Büronerinnen und Büronern, welche sich im zu Ende gehenden Jahr in irgendeiner Weise für unser Dorf eingesetzt und zum Erfolg beigetragen haben.

Mit viel Elan und Optimismus starten wir mit Ihnen ins vielversprechende neue Jahr. Gemeindeverwaltung und technischer Dienst setzen sich als Dienstleister für unsere Gemeinde und unsere Dorfgemeinschaft ein.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2021.

*Gemeindeverwaltung und technischer Dienst*

(Fotos inkl. Titelseite: Andrea Fahrer)



# Poschtab

Dezember 2020 / 154. Ausgabe

Poschtab erscheint jeden Monat

**Redaktionsschluss** jeweils am 20. des Monats, 12.00 Uhr

**Redaktionsadresse** Gemeindeverwaltung, 6233 Büron  
Telefon 041 935 40 40, [poschtab@bueron.ch](mailto:poschtab@bueron.ch)

**Redaktionsteam** Prisca Vogel, René Kirchhofer, Aurela Zefaj



## Informationen der Einwohnerkontrolle

Einwohnerstand am 12. November 2020 2'676

Zunahme von 4 Einwohnern gegenüber dem Vormonat mit 2'672 Einwohner.

## Grüngutabfuhr

Donnerstag, 17. Dezember 2020

Die Sammlungen erfolgen durch die Josef Frey AG in Sursee (Tel. 041 925 77 77).

## Verschiebung Kehrachtsammlung

Die Kehrachtsammlung vom Dienstag, 8. Dezember 2020 wird aufgrund von Maria Empfängnis auf Montag, 7. Dezember 2020 verschoben.

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist an den bevorstehenden Feiertagen wie folgt geschlossen:

Donnerstag, 24. Dezember 2020 (Heiligabend)

Donnerstag, 31. Dezember 2020 (Silvester)

Freitag, 25. Dezember 2020 (Weihnachten)

Freitag, 1. Januar 2021 (Neujahr)

Gerne sind wir an folgenden ordentlichen Öffnungszeiten für Sie da:

Montag bis Mittwoch 08.30 – 11.30 Uhr / 14.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag 08.30 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr

Freitag 08.30 – 11.30 Uhr / geschlossen

## Mini Schwiiz - dini Schwiiz; Das Fernsehteam zu Gast in Büron



Andrea Koller wohnt seit rund drei Jahren in Büron. Sie ist eine begeisterte Büronerin. Als Dankeschön an die Wohnsitzgemeinde hat sich Andrea Koller bei „Mini Schwiiz, dini Schwiiz“ beworben und wurde zu den Dreharbeiten eingeladen. Bei diesem Fernsehformat gehen fünf Schweizer\*innen auf einer Reise durch die Region. Jeder von ihnen präsentiert seinen Wohnort von einer persönlichen Seite. Am Ende jedes Tages bewerten die Gäste ihre Erlebnisse. Die Bewertungskriterien sind

nebst den drei Kategorien die Originalität insgesamt und die persönliche Note des Tages.

Vom 30. November bis 04. Dezember 2020 wird „Mini Schwiiz - dini Schwiiz“ aus der Region Luzern ausgestrahlt. Der Filmtag aus Büron erscheint auf SRF1 am Donnerstag, 3. Dezember 2020 von 18:15-18:40 Uhr.

## Fahrplanwechsel

Am Sonntag, 13. Dezember 2020 wechselt der Fahrplan für den öffentlichen Verkehr in der Schweiz. Im neuen Fahrplan 2020/2021 baut PostAuto das Angebot weiter aus: Dazu gehören besser abgestimmte Fahrzeiten, angepasste Linienführungen bis hin zu neuen PostAuto-Linien.

Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.postauto.ch/fahrplanwechsel](http://www.postauto.ch/fahrplanwechsel).

## Personelle Wechsel in der Gemeindeverwaltung



Ambra Rimedio hat im Sommer 2020 die Lehre bei der Gemeindeverwaltung abgeschlossen und durfte durch eine interne Rochade in den letzten Monaten die Arbeitsgebiete im Bereich Einwohnerkontrolle, Arbeitsamt, Friedhofswesen und Kanzleitätigkeiten ausführen. Frau Rimedio möchte ab Januar 2021 ihr erlerntes Fachwissen in einem neuen Aufgabengebiet erweitern. Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung bedauern die Kündigung dieser jungen, sympathischen Mitarbeiterin.

Barbara Fischer hat ihre Stelle als Gemeindeschreiber-Stellvertreterin auf Ende November 2020 gekündigt. Frau Fischer hat seit Frühling 2017 in einem 70 % Pensum insbesondere in den Gebieten Teilungswesen, Gemeindeversammlungen und der Bearbeitung von Gemeinderatsgeschäften tatkräftig mitgearbeitet. Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung bedauern die Kündigung dieser pflichtbewussten Mitarbeiterin sehr.

Wir danken Ambra Rimedio und Barbara Fischer ganz herzlich und wünschen für die Zukunft alles Gute, viel Erfolg und Freude.



Wir begrüßen neu ins unserem Team:



Lara Waldmeyer, wohnhaft in Eschenbach, tritt ihre Stelle als Verwaltungsangestellte auf den 1. Dezember 2020 an. Die junge Kauffrau hat in den Jahren 2016 bis 2019 ihre Lehre bei der Gemeindeverwaltung Inwil absolviert und arbeitet seither bei der Gemeindeverwaltung Greppen.

Als neuer Gemeindeschreiber-Stellvertreter konnten wir Roger Eichmann, wohnhaft in St. Niklausen, gewinnen. Herr Eichmann ist aktuell Gemeindeschreiber der Gemeinde Beckenried. Er hat eine fundierte Ausbildung als Bauverwalter und Gemeindeschreiber. Zudem möchte er



sein Wissen mit der Ausbildung zum Notar ergänzen. Er wird unser Team ab 1. März 2021 mit einem 80%-Pensum unterstützen.

Wir wünschen beiden Fachkräften einen guten Start und viel Freude bei der Arbeit.

## Wechsel beim Regionalen Bauamt RBS



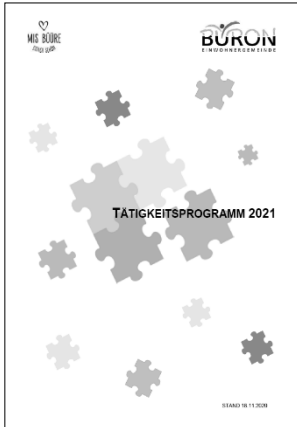
Der strategische Ausschuss des RBS hat sich für eine Neuausrichtung des Bauamts entschieden. Deshalb hat Karthika Vaikunthavasan das RBS per Mitte November 2020 verlassen. Wir danken ihr herzlich für die wertvolle Arbeit und wünschen ihr für die berufliche Zukunft alles Gute.

Ihre Stelle hat ab November 2020 Stephan Meier als Fachmitarbeiter Bauwesen angetreten. Er hat das Fachmodul Bauwesen absolviert, ist im Besitz des Fähigkeitszeugnisses als Gemeindeschreiber und hat zuletzt im Bauamt der Gemeinde Oberägeri gearbeitet. Stephan Meier wohnt mit seiner Familie in Emmenbrücke. Wir heissen Stephan Meier herzlich willkommen und freuen uns auf die Zusammenarbeit.



## Fälligkeit der Staats- und Gemeindesteuern 2020

Die Staats- und Gemeindesteuern 2020 werden per 31. Dezember 2020 fällig. Auf den Versand der Fälligkeitsanzeigen wird in diesem Jahr aus ökologischen Gründen verzichtet. Wir danken für Ihre Kenntnisnahme und die pünktliche Zahlung Ihrer Steuern.



## Tätigkeitsprogramm 2021

Im Tätigkeitsprogramm werden alle Termine und Veranstaltungen der Gemeinde, der Vereine und weiteren Organisationen aufgeführt. Sie finden in dieser Broschüre beispielsweise die Daten für die Altpapiersammlungen oder auch die Grüngutabfahrten. Das Tätigkeitsprogramm ist zudem ein wertvoller Ratgeber, wenn Sie Informationen und Koordinaten zu öffentlichen Dienstleistungen benötigen.

Im Anhang zu dieser Poschtab-Ausgabe erhalten alle Haushalte der Gemeinde Büron ein Exemplar. Weitere Broschüren können bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Gerne stellen wir Ihnen die Broschüre auch per Post zu. Melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Telefon 041 935 40 40 oder E-Mail [gemeindeverwaltung@bueron.ch](mailto:gemeindeverwaltung@bueron.ch).

## Übungsinspektion Feuerwehr Büron-Schlierbach

Gemäss dem Gesetz über den Feuerschutz § 113 hat das kantonale Feuerwehrinspektorat die Feuerwehren bei periodischen Inspektionen zu überprüfen.

Am Mittwoch, 23. September 2020 fand die Übungsinspektion der Feuerwehr Büron-Schlierbach statt. Geprüft wurden folgende Bereiche: Führungstätigkeiten/Administration, Übungsvorbereitung, Organisation, Durchführung, Übungsabschluss/Übungsauswertung, Beurteilung durch die Instruktoeren und Ausbildungsstand/Gesamteindruck.

Der Feuerwehrinspektor dankte allen Übungsteilnehmern, speziell den Lektionshaltern, dem Übungsleiter Lt Lüscher Thomas, der Ausbildungsverantwortlichen Oblt Wernli Marianne, dem Vize-Kdt Oblt Gilli Franz und dem Kommandanten Hptm Steiger Bernhard, für die geleistete Arbeit vor und während der Inspektion. Der Bericht dokumentiert den guten Ausbildungsstand. Die Ausbildung erfolgt praxisbezogen und effizient. Der positive Bericht basiert auf einer verantwortungsvollen und engagierten Ausbildungsarbeit der Verantwortlichen.



Der Gemeinderat schliesst sich den Dankesworten des Feuerwehrinspektors an und dankt allen Beteiligten für ihre sehr geschätzte Arbeit während des ganzen Jahres.

## Kontaktgespräch mit den Dorfvereinen

Das Kontaktgespräch mit den Präsidenten/-innen der Dorfvereine vom Mittwoch, 14. Oktober 2020, musste aufgrund Covid-19 abgesagt werden. Der Gemeinderat hat mit einem Schreiben an die Vereinspräsidenten über die wichtigsten Informationen orientiert. Der Austausch zwischen den Vereinspräsidenten und dem Gemeinderat soll im nächsten Jahr wieder gepflegt werden.

## Dem Atemschutz gelang am 3. und 5. November 2020 Premiere

### Atemschutz Büro-Schlierbach trainierte im neuen Brandhaus

Der Atemschutz der Feuerwehr Büro-Schlierbach durfte als erste Feuerwehr eine «heisse» Weiterbildung im modernsten Brandhaus der Schweiz durchführen. In Ergänzung zur mobilen Brandsimulationsanlage (MBA), die mit Gas beheizt ist, wird im Brandhaus Sempach mit Holzpalletten angefeuert. Das moderne Brandhaus ist mit einer Rauchwaschanlage ausgestattet, die keinen Einfluss auf das Luftgemisch im Gebäude nimmt. Es herrschen also absolut reale Bedingungen.

Um selber Feuern und Ausbilden zu können, wurden drei Feuerwehroffiziere vorgängig auf dieser Anlage geschult. Im zweistöckigen Gebäude konnten die Atemschutzeingeteilten unter realen Umständen die Hitze und das Feuer hautnah spüren. Unter der Aufsicht eines Offiziers rückten die Zweier-Trupps ins Gebäude vor, wo sie auf verschiedene Brandherde trafen.

### Enorme Hitze des Feuers

Diese galt es vorerst bei Rauch und wenig Sicht zu lokalisieren. Am Brandherd angelangt, schlug einem die Hitze entgegen. Bei der korrekten Türöffnung, was ein Flash-Over verhindert, erfolgte ein erster Strahl Wasser an die Decke, der sogleich verdampfte und die enorme Hitze des Feuers verdeutlichte. Unter Anleitung übte der Atemschutz dann das Löschen und die Wirkung von Wasser als Löschmittel. „Eine geduckte Position ist vor der Wasserabgabe äusserst wichtig, um vor dem entstehenden Wasserdampf geschützt zu sein,“ betont Kommandant Bernhard Steiger. Während diesem intensiven Training blieb kein T-Shirt trocken und die Anstrengungen waren jedem ins Gesicht geschrieben. In den Übungspausen diskutierten die „Atemschützer,“ das Gelernte und die gesammelten Eindrücke.



FW Büro-Schlierbach im Einsatz (Symbolbild)

### Trainings sind unabdingbar

Die Instruktorin der Feuerwehr Büro-Schlierbach, Marianne Wernli, war Teil der «Arbeitsgruppe Brandhaus» des Feuerwehrinspektorates. Nach der Testphase dieser Übungsanlage ermunterte sie den Kommandanten Bernhard Steiger, mit der Atemschutzabteilung in diesem Brandhaus möglichst bald eine Übung zu absolvieren. Weil wegen der Corona-Pandemie im Frühling etliche Proben ausfielen, reservierte der Kommandant umgehend zwei Trainingsabende für seine Abteilung. «Ich kann es nicht verantworten, meine Leute ohne Trainings bei einem Einsatz in den Gefahrenbereich zu schicken», erklärt Kommandant Steiger. Natürlich wurden die Übungen in kleinen Gruppen nach dem Sicherheitskonzept des Inspektorates absolviert. So ging ein lehrreicher und intensiver Abend zu Ende.

Der Dank gilt der Gebäudeversicherung des Kantons Luzern für die grosszügige Unterstützung bezüglich Ausbildungsmethoden und Kursangeboten.

#### Werbepartner:

 <p><b>daniel Lyss</b> sanitär - haustechnik</p>	 <p>Internationale <b>Umzüge Fischer</b> 041 933 20 10 www.fischerumzuege.ch</p>	 <p>COIFFEUR <b>X-HAIR</b> Denise Kaufmann 041 933 15 15 Büro</p>	 <p>FOTOGRAFIE.CH ANDREA * Hochzeitsreportagen * Firmenportraits * Kinderportraits * Familienportraits * Neugeborenenbilder Andrea Fahrner-Mehr Gulgenrain 34 • 6233 Büro • Tel 078 675 79 42 www.andreaфотоgrafie.ch</p>
---	---	---	--



## **Interview mit Alexandra Baumann und Patrick Kirchofer**

### **Alexandra, wie kamst du dazu Feuerwehrdienst zu leisten?**

*Mein Vater leistete 30 Jahre Feuerwehrdienst, was mich immer beeindruckte.*

*Ich leistete zudem Militärdienst als Rettungssoldatin, wo ich erste Eindrücke vom Feuerwehrhandwerk sammelte. In der Kilbbar wurde ich dann vom Kommandanten der Feuerwehr auf den Feuerwehrdienst angesprochen.*

### **Was ist deine Aufgabe in der Feuerwehr?**

*Nebst allgemeinem Feuerwehrdienst bin ich zusätzlich in der Spezialistenabteilung Atemschutz.*

### **Dein eigenes Leben riskieren, um andere Leute zu retten. Wie ist dein Zugang dazu?**

*„Unsere Freizeit für ihre Sicherheit, das ist der Grundsatz. Entweder man steht dafür oder eben nicht.“*

### **Ist deine Position in der Männerwelt der Feuerwehren hart erkämpft oder mittlerweile schon ganz normal?**

*Mittlerweile sind Frauen in der Feuerwehr keine Seltenheit mehr. Ich würde deswegen auch nicht sagen, dass es eine hart erkämpfte Position ist, sondern dass eher ein Umdenken in diesem Bereich stattfindet.*

### **Die letzte Atemschutzprobe fand im neuen Brandhaus Sempach statt. Wie war deine Erfahrung?**

*Ich hatte sicher Respekt vor dem Einsatz. Die Erfahrung war super und erlebnisreich. Mir wurde einmal mehr bewusst, dass Feuerwehrdienst eine Teamarbeit ist. Alle sind auf einander angewiesen.*

### **Patrick, was hat dich vor 9 Jahren dazu bewogen, Feuerwehrdienst zu leisten?**

*Mein Vater war schon Feuerwehrmann und erzählte oft von seinen Erlebnissen. Für mich war es schon ein Bubentraum, Feuerwehrmann zu werden. Mit Kollegen absolvierte ich dann 2011 den zweitägigen Einführungskurs, was der Start meiner Feuerwehrkarriere war.*

### **Was ist deine Aufgabe in der Feuerwehr?**

*Ich bin Gruppenführer im Zug 2 und bin noch in der Spezialistenabteilung Atemschutz. Im kommenden Frühling besuche ich mit zwei Feuerwehrkameraden den Offizierskurs in Vitznau.*

### **Was waren deine Beweggründe für die Ausbildung zum Feuerwehroffizier?**

*Du kommst an einen Einsatz und musst ein Problem lösen! Das geht nur in einem gut funktionierenden Team, wo es Kaderleute braucht, die mit einem guten Willen vorangehen. Ich bilde gerne Kameraden aus und freue mich mit meinen Kollegen Nico Weber und Mäsi Lindegger auf eine tolle Woche in Vitznau.*

### **Wie findest du das Kursangebot für Feuerwehrreingeteilte?**

*Weiterbildung heisst auch, sich weiterentwickeln. Das Kursangebot der Gebäudeversicherung ist sehr vielseitig und lehrreich. Die Inhalte der Kurse wie Grundsätze in der Ausbildung, Methodik / Didaktik aber auch Führungsrhythmus und vieles mehr bringen dich auch privat weiter.*

- - -

### **Hast du Interesse am Feuerwehrdienst? Arbeitest du gerne im Team?**

Dann bist du bei uns richtig. Bei Fragen und Interesse melde dich direkt beim Kommando fw-bueron@bluewin.ch / 076 392 10 26 Kommandant B. Steiger

Für die geleistete Arbeit in wählender Zeit, macht sich hier nur eines breit.  
Lob und Dank an jeden Getreuen, die andere Menschen im Herzen erfreuen.

In diesem Sinne dankt der Gemeinderat allen Kommissions- und Arbeitsgruppenmitgliedern und den Delegierten für die Bereitschaft zur Mitarbeit und das Engagement zu Gunsten der Gemeinde Büron im zu Ende gehenden Jahr. Ein herzlicher Dank geht insbesondere an:

<u>Betagenzentrum Lindenrain (Delegierte)</u>	Kühne Vinzenz, Kirchhofer-Wilhelm Monica, Wyss-Fricke Ruth
<u>Bildungskommission</u>	Fässler Nicole, Lütolf Hans, Pfulg Daniel, Wyss Ruth
<u>Controlling-Kommission</u>	Dillschneider Sandra, Niederberger Martin, Suter Raphael
<u>Dorfchronikkommission</u>	Scholze Volker, Steiger Franz, Steiger Hans
<u>Feuerwehrkommission</u>	Fässler Reto, Gilli Franz, Merz Thomas, Koller Michael, Steiger Bernhard
<u>Energie-, Natur- und Umweltschutz-Kommission</u>	Gander Kurt, Heller Xaver, Hutmacher Peter, Wyss Beat
<u>Kulturgruppe Bürevette</u>	Ackermann Cindy, Ambühl Jeremias, Dubach Lukas, Wyss Heinz
<u>Ortsplanungskommission</u>	Fischer Edgar, Portmann Christian, Schwegler Lukas, Wittwer Christof
<u>Projektgruppe Araneus</u>	Arnold-Fischer Gaby, Breu Brügger Mirjam, Clemente Luis, Estermann Urs, Stadelmann Brigitte, Willmann Oliver
<u>Urnenbüro</u>	Arnold-Fischer Gaby, Bremgartner-Arnet Hans Peter, Muff-Leuenberger Claudia, Troxler Fabienne, Roos-Scherer Yvonne, Steiger-Staffelbach Hans, Ulrich Marcel, Urscheler Daniela
<u>Weiherkommission</u>	Boppart-Hess Margrit, Christen-Sinske Jacqueline, Estermann-Kluser Elisabeth, Stoop Remo, Wilhelm Bruno

In diesen Dank eingeschlossen werden alle Kommissions- und Arbeitsgruppenmitgliedern und Delegierte, welche im Rahmen der diesjährigen Neuwahlen aus ihrem Amt ausgeschieden sind.





## Regionalbibliothek Sursee – Vergünstigungen für Einwohner



Die Regionalbibliothek in Sursee wird von Trägergemeinden unterstützt. Auch die Gemeinde Büron ist Trägergemeinde. Einwohner von Büron profitieren von folgendem günstigeren Tarif:

### Tarif Jahresabonnement

- Erwachsene	Fr.	50.00	(anstelle Fr. 90.00)
- junge Erwachsene 16 bis 25 Jahre	Fr.	25.00	(anstelle Fr. 45.00)
- Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre	Fr.	kostenlos	(anstelle Fr. 15.00)

*Erkundigen Sie sich direkt bei der Regionalbibliothek über weitere Vergünstigungen.*

### Öffnungszeiten

- Dienstag bis Freitag	10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
- Samstag	09.00 - 12.00 Uhr

### Kontaktadresse

Regionalbibliothek Sursee, Herrenrain 22, 6210 Sursee, Tel. 041 921 71 10

**WWW.DAMPFZUG.CH**

**WIR SUCHEN DICH!**  
ALS MITARBEITER/IN  
UNSERER WERKSTATT.

**ST**  
**SURSEE TRIENGEN BAHN**

**WIR SUCHEN DICH!**  
ALS MITARBEITER/IN  
UNSERER WERKSTATT.

*Du hast technisches Flair und Freude an nostalgischer Mechanik?*

In unserer Werkstatt hast du die Möglichkeit Deine technischen Kenntnisse als Hobby ein- und umzusetzen. Du arbeitest im Team an unseren Dampfloks und Bahnwagen.

Kontaktiere jetzt jemanden vom Team oder melde dich bei uns:  
**dampf@st-bahn.ch**

Wir freuen uns auf Dich.  
*Betriebsgruppe Dampf der Sursee-Triengen-Bahn AG*

**WWW.DAMPFZUG.CH**

**WIR SUCHEN DICH!**  
ALS ZUGBEGLEITER/IN  
AUF UNSEREM DAMPFZUG.

**ST**  
**SURSEE TRIENGEN BAHN**

**WIR SUCHEN DICH!**  
ALS ZUGBEGLEITER/IN  
AUF UNSEREM DAMPFZUG.

*Du hast Freude am Kundenkontakt und nostalgische Bahnwagentechnik findest du spannend?*

Bei uns hast du die Möglichkeit ein spannendes Hobby kennen zu lernen und auszuüben. Vorkenntnisse sind keine nötig. Wir leiten Dich an und bilden dich aus.

Kontaktiere jetzt jemanden vom Team oder melde dich bei uns:  
**dampf@st-bahn.ch**

Wir freuen uns auf Dich.  
*Betriebsgruppe Dampf der Sursee-Triengen-Bahn AG*

## Altersgemischtes Lernen / AgL

Die Schule Büron hat entsprechend der strategischen Ausrichtung per Schuljahr 2019-20 auf die neue Unterrichtsform AgL umgestellt. Was zunächst schrittweise mit den 1./2. Klassen gestartet wurde, wird in diesem Schuljahr bereits auf der Stufe 3./4. umgesetzt und im nächsten Schuljahr auf der Stufe 5./6. seinen Abschluss finden.



Die Unterrichtsform AgL wird im Kanton Luzern von mehr als 50% der Schulen gewählt und entspricht der kantonalen Strategie, das System kantonsweit einzuführen. Diese Strategie ist im Entwurf der Entwicklungsziele 2023-2035 festgehalten. Dort heisst es: «Jedes Kind ist individuell und entwickelt sich unterschiedlich, weshalb Lernwege unterschiedlich schnell durchlaufen werden können. Die Volksschule richtet ihr Bildungsangebot durchlässig aus, so dass Lernende die Übergänge erfolgreich meistern können». Knapp formuliert kann gesagt werden, dass wir uns von Jahrgangsklassen, wie wir sie seit über hundert Jahren kennen, verabschieden müssen.

Das altersgemischte Lernen ist objektiv gesehen nur eine Änderung der Unterrichtsorganisation, was aber noch längst kein Grund wäre, dieses System einzuführen. Hinter dem AgL steht viel mehr, nämlich eine pädagogische Haltung, die im Wesentlichen die Individualität jedes Kindes in das Zentrum stellt. Um dieser Haltung auf die Spur zu kommen, hat die Dienststelle Volksschulbildung DVS Weiterbildungskurse organisiert, von welchen auch unsere Primarlehrpersonen profitieren konnten. In den zwei letzten Oktoberwochen besuchten die Lehrpersonen andere Schulorte, welche schon länger im AgL-System unterrichten. Der Einblick in andere Schulen und Klassen war für die Büroner Lehrpersonen, notabene unter den Schutzbestimmungen bezüglich Covid-19, überaus interessant und lehrreich.



Im neuen Schuljahr 2021-22 wird mit den 5. und 6. Primarklassen die letzte Stufe zum AgL-System wechseln. Ab diesem Zeitpunkt werden sich die Schülerinnen und Schüler daran gewöhnen müssen, dass jährlich ein Teil der «Klassenspändli» wechselt. Normalerweise werden dann die «Jahrgangsguppen» zusammenbleiben, ausser wenn es auf der Stufe zusätzliche neue Klassen gibt. Freundschaften unter den Schülerinnen und Schülern können dann nicht mehr nur in der Klasse, sondern auch in der Stufe und über die Klassen hinweg gepflegt werden.

## Leitbild und pädagogisches Konzept

Im Zusammenhang mit der externen Evaluation im Jahr 2019 hat das Team das Leitbild der Schule Büron überarbeitet. Der Text wurde durch die Bildungskommission genehmigt und soll nun mit Bildern aus dem Schulalltag veranschaulicht werden. Das finale Leitbild wird in der ersten Hälfte des neuen Jahres präsentiert.

Die Schule Büron ist ebenfalls am Entwickeln eines neuen pädagogischen Konzepts, welches auf dem aktualisierten Leitbild basiert. Das umfangreiche und komplexe Projekt wird durch Carla Blumenthal, Schulleiterin und Coach begleitet und unterstützt. Die Arbeiten finden jeweils anlässlich der internen Weiterbildung SCHILW statt und sind schon weit fortgeschritten. Aktuell muss die bestehende Praxis ins Konzept integriert werden.

## Adventsfenster der Schule Büron

Aufgrund der aktuellen Lage betreffend Covid-19 hat die Schule Büron die Eröffnung des Adventsfensters vom 14. Dezember 2020 abgesagt. Als Kompensation wird das Fenster aber bereits ab dem 1. Adventssonntag beleuchtet sein und soll so durch die ganze Adventszeit hindurch die weihnächtliche Stimmung erhellen.

Speziell zu erwähnen ist der Grittibänze-Verkauf, der wie gewohnt durch die 6. Klässlerinnen und 6. Klässler durchgeführt wird mit der Ausnahme, dass eine Lieferung bestellt werden muss. Alle Eltern werden zu gegebener Zeit genauere Informationen erhalten. An dieser Stelle möchte ich die Bäckerei Amrein erwähnen, welche uns immer wieder grosszügig unterstützt. Herzlichen Dank.

Die Schule Büron wünscht Ihnen und uns allen eine besinnliche Adventszeit und schon bald frohe Weihnachten.

Beat Stirnimann, Schulleiter



## Spielgruppe Büron<sup>+</sup>

Seit letztem Sommer wird die Spielgruppe Büron+ (ein Vorschulangebot der Gemeinde Büron) administrativ und organisatorisch durch die Schule geführt. 31 Kinder aus Büron und Umgebung besuchen im Moment unsere Waldspielgruppe (Waldzwerge) und unsere Innenspielgruppe (Spielmäuse).

Bei den Waldzwerge erleben die Kinder mit allen Sinnen die Natur, können experimentieren, entdecken, basteln und spielen. Auch bei den Spielmäusen ist allerhand los. Sie spielen "Verkäuferlis", basteln, kneten, hören Geschichten....

In der Spielgruppe lernen die Kinder sich zu behaupten, Rücksicht zu nehmen, einander zu helfen, zu streiten und Frieden zu schliessen. Die Kinder werden auch sprachlich gefördert, sofern nötig. Dafür steht das +(plus) im Namen.

Mehr Infos über unser Angebot findet man auf unserer neuen Homepage

[www.spielgruppe-bueron.ch](http://www.spielgruppe-bueron.ch)

welche ab ca. Mitte Dezember aufgeschaltet ist. Dort findet man auch das Anmeldetool. Wir freuen uns schon jetzt, für das Schuljahr 21/22 möglichst viele Anmeldungen entgegennehmen zu können.



# Kulturgruppe Bürevette

## NEWS VON DER «BÜREVETTE»

Liebe Büronerinnen und Büroner

Es ist bereits eine Weile her, als wir das Roadmovie-Team in Büron begrüßen durften. Mit viel Freude und guten Erinnerungen blicken wir auf den 22. September zurück. Einige Kinder der Schule Büron lernten, wie ein Trickfilm hergestellt wird. Die Büroner Dorfbevölkerung durfte am gleichen Abend ein unvergessliches Kinoerlebnis in der Dubach Schreiner AG erleben. Der Film «Der Buezer» berührte die Besucherinnen und Besucher und machte «Gluscht» auf mehr Kino in Büron. Uns bleibt nur noch DANKE zu sagen für die zahlreichen filmbegeisterten Büronerinnen und Büroner, welche wir an diesem Abend begrüßen durften.



Im nächsten Jahr werden wir verschiedene kleinere Anlässe initiieren. Dazu gehören unter anderem «Mis Büre – improvisiert» oder «Mis Büre – einfach beläse». Gerne überraschen wir Sie mit kulturellen Inputs, welche hoffentlich eine Abwechslung in die derzeitige Situation geben können.

Wir freuen uns schon sehr darauf!

Herzliche Grüsse

Das Bürevette-Team

## Hiobs-Botschaft

Geschätzte Leserinnen, geschätzte Leser, liebe Vorbeiblätterer

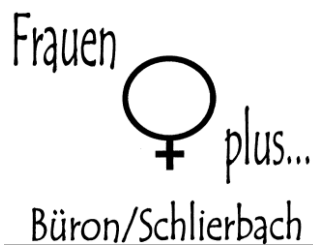
Ja was von vielen befürchtet wurde, ist nun traurige Realität, die Fasnacht 2021 wurde abgesagt. Trotz aller Diskussionen, Alternativsuchen, Hoffen und Bangen, blieben die Aussichten für die Fasnacht 2021 düster. Die Fallzahlen stiegen, die Massnahmen wurden härter und damit auch die Umsetzung möglicher Alternativprogramme schwieriger. Um der grassierenden Unsicherheit in den Fasnachtsvereinen der Region Surental entgegen zu wirken, wurde eine Präsidialversammlung beschlossen, an welcher die Vereine gemeinsam beschlossen, die Anlässe für die Fasnacht 2021 auszusetzen und ein gemeinsames Communiqué verfassten, welches am 11.11.2020 um 11.11 Uhr veröffentlicht wurde.

Aber aufgeschoben ist ja nicht gleich aufgehoben und so freuen wir Borgguugger uns an der Fasnacht 2022 mit Ihnen, liebe Leser und Leserinnen, wieder Vollgas zu geben. Um etwaige Entzugserscheinungen vorzubeugen, habe ich Ihnen ein paar Eindrücke der Saison 20 eingefügt.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit, en guete Rotsch es 21i, bleiben Sie gesund und bis nächstes Jahr.

Ihre Borgguugger Büron





## informiert

## Pföderi-Träff Büron

### Pfödis 2021

Im Jahr 2020 konnten wir leider nicht viele Pföderi-Träff Veranstaltungen durchführen. Umso schöner war es, dass die Neugeborenenbegrüssung stattfinden konnte. Es war ein schönes Treffen und wir hoffen einige der Gesichter im 2021 wieder bei uns begrüßen zu können.

Im Jahr 2021 treffen wir uns immer am **ersten Donnerstag Nachmittag** vom Monat. Aufgrund der besonderen Situation kann es sein, dass der Träff draussen stattfindet. Damit auch ihr informiert seid, dürft ihr euch gerne bei unserer **Whatsapp Gruppe** anmelden.

Informationen findet ihr auch auf [www.frauen-plus.ch/pfoederitraeff](http://www.frauen-plus.ch/pfoederitraeff) oder auf unserem Flyer.

Unser erstes Chrabble findet am Donnerstag **7. Januar 2021** (14:00-16:00Uhr) in der Dorfstube statt.

Wir wünschen Euch eine besinnliche Weihnachtszeit und freuen uns aufs neue Jahr.

Lea Künzli-Stillhard (077/412 38 20) und Nadja Tremp (078/738 08 50)

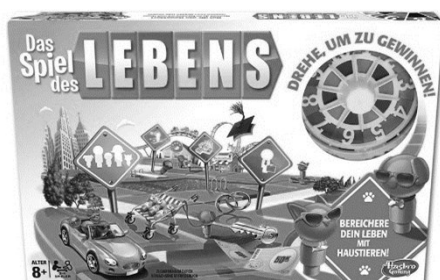
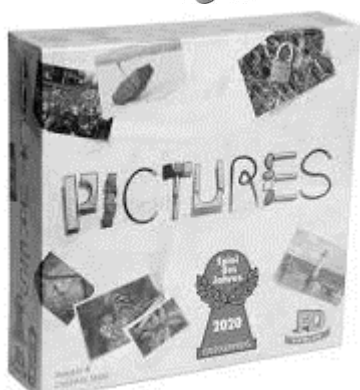
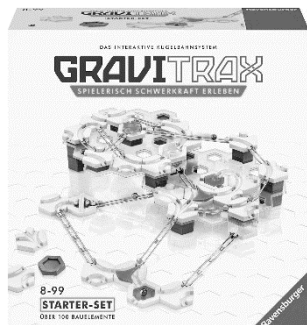


### Geschätzte Seniorinnen, geschätzte Senioren

Auf Grund der aktuellen Lage rund um das Corona-Virus und den damit verbundenen Schutzmassnahmen des BAG, sehen wir uns leider gezwungen, die Adventsfeier vom 8. Dezember abzusa-gen. Gerne hätten wir wenigstens diesen Anlass durchgeführt, aber unter den gegebenen Umständen möchten wir kein Risiko eingehen. Wir vom Vorstand wünschen Ihnen allen trotzdem eine be-sinnliche Advents,- und Weihnachtszeit und „bliebid gesund“.

# Ludothek Büron Schlierbach

Wir haben wieder neue Spielsachen im Sortiment! Kommt vorbei und geht auf Entdeckungstour!



## Unsere Abo-Varianten im Überblick:

- Wertkarte für 10,- / 20,- oder 30,- CHF
- ½-Jahres-Abonnement für 50,- CHF
- 1-Jahres-Abonnement für 80,- CHF

Sowohl mit dem ½-Jahres-Abonnement als auch mit dem Jahres-Abonnement könnt Ihr jeden Monat 5 Sachen (Spiele, DVD, Fahrzeuge, usw.) ausleihen. Die Ausleihdauer beträgt vier Wochen und es fallen keinerlei Zusatzkosten an.

Alle Abonnemente können auch als Gutscheine bei uns in der Ludothek erworben werden! Vielleicht ein Weihnachtsgeschenk für Eure Kinder und Enkel?

Wir freuen uns über Euren Besuch in unserer Ludothek!



**LUDOTHEK der Treffpunkt beim Träff-Ponkt**

Dienstag: 08.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag: 14.30 – 17.00 Uhr

Kontaktperson: Anja Sager 041 240 17 46

# Adventsfenster 2020 in Büron / Schlierbach

Es freut uns riesig, dass trotz der ungewöhnlichen Situation (Corona) viele an der wunder-schönen Tradition mitmachen. Die Adventsfenster bringen Licht und Wärme in unsere Herzen. Die Fenster erstrahlen ab den unten aufgeführten Daten bis Ende Jahr.

## Auf den ersten Advent eröffnen folgende Fenster

- Delta Huus, Bahnhofstrasse 12, Büron
- Fam. Galliker Desirée, Buttenberg 1, Schlierbach
- Fam. Galliker Esther, Höchweid 1, Schlierbach
- Fam. Hutmacher, Ahornweg 2, Büron
- Fam. Steiger-Burri Tannstrasse 2, Schlierbach
- Frauen Plus, bei der Pfarrkirche Büron
- Schule Büron, Oberstufenschulhaus, Büron
- Theatergruppe Schlierbach, beim Dorfladen Arnold Daily's, Schlierbach

## Diese Fenster sind mit Begegnungs- Möglichkeiten

Di	01.	Walter+Sibylle Kirchhofer, Bahnhofstrasse 30a, Büron	18 bis 20 Uhr
Mi	02.	Monika Gassmann, Stägmatte 2, Schlierbach	ab 18 Uhr
Do	03.	Petra+Heinz Kirchhofer, Grabenmattenstrasse 1, Büron	17 bis 21 Uhr
Mo	07.	Fam. Sandra + Urs Baumgartner, Bifangstrasse 26, Büron	18 bis 20 Uhr
Do	10.	Schule Schlierbach, Adventswanderung «zäme onderwägs» Infos unter Schulhomepage ( <a href="https://schule-schlierbach.jimdofree.com">https://schule-schlierbach.jimdofree.com</a> )	
Fr	11.	Schreinerei Portmann, Kleinfeldstrasse 52, Büron	ab 18 Uhr
Sa	12.	Haus Baumgarten 1, Schlierbach	ab 18 Uhr
So	13.	Musikgesellschaft Schlierbach, Rochuskapelle, Schlierbach	18 Uhr
Mi	16.	Freilinger+Gosh+Riechers, Gibelstrasse 4-8, Schlierbach	18 bis 19:30 Uhr
So	20.	Barbara Fischer, Brämhus, Schlierbach	ab 17 Uhr
Do	24.	Pfarrkirche Büron Gottesdienste	17 und 22 Uhr

Frauen plus freut sich auf die Begegnungen, dieses Jahr unter Einhaltung der BAG-Regeln. Was immer möglich ist einen Spaziergang und die leuchtenden Adventsfenster bestaunen gehen.

Frauen Plus und Rita Hutmacher danken.



**Winterwanderung mit anschliessendem Fondueplausch  
in der Gschweich-Hütte, Wanderung ca. 1 ½ Std.**

**Wann: Freitag, den 29. Januar 2021**

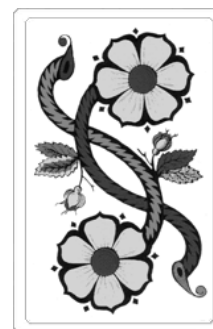
**Treffpunkt: 18.45 Uhr bei der Rochuskapelle**

**Anmeldung: bis 15.01.2021 bei Priska Huber, Tel. 077 450 85 44 oder  
Damara Schmidlin, Tel. 079 588 43 59**



## Jassen in Schlierbach

Mittwoch, den 18.12.20 im Rest. Wetzwil, 13.30 Uhr



## Erfolgreiche Abschlüsse am Babysitterkurs 2020

Auch in diesem Jahr durften wir einen ausgebuchten Babysitterkurs in Büron durchführen. An 3 Halbtagen im Oktober konnten 16 Jugendliche aus Büron, Schlierbach und Triengen unter der sehr kompetenten Leitung der Kursleiterin des Schweizerischen Roten Kreuzes die Aufgaben eines Babysitters lernen und vertiefen. Inhalte des Kurses waren unter anderem die wichtigsten Verrichtungen während eines Babysittereinsatzes (wickeln, Schoppen/Brei zubereiten, spielen, Kinder zu Bett bringen usw.), die Entwicklung des Kindes, der Umgang mit Krankheiten und die Unfallverhütung.

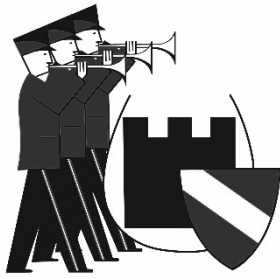
In diesem Jahr haben 7 Jugendliche aus Schlierbach (Nicolas Bini, Jeremias Lang, Sarina Lüscher, Lara Schmidlin, Anna-Lena Schwarz, Lee Sigrist und Elena Steiger) und 1 Jugendliche aus Büron (Fiona Kirchhofer) den Kurs besucht.

Die Kursabsolventinnen und -absolventen sind nun topmotiviert, ihr erworbenes Wissen anzuwenden und freuen sich über Babysitter-Einsätze bei jungen Familien.

Die Liste der aktuellen Babysitter von Büron und Schlierbach kann bei Martina Troxler ([matroxler@hotmail.com](mailto:matroxler@hotmail.com), 041 933 03 94), Babysittervermittlung von Büron/Schlierbach, angefordert werden.



# Feldmusik



Feldmusik  
Büron

Liebe Musikfreunde

Im letzten Poschtab kündigten wir voller Zuversicht unsere Jahreskonzerte an. Wir dachten, dass die Musik uns alle in dieser schwierigen Zeit etwas erheitern und erfreuen würde.

Leider müssen wir Euch mitteilen, dass wir das Musizieren bis auf Weiteres eingestellt haben und wir dieses Jahr keine Jahreskonzerte geben können. Es tut uns sehr leid und wir hoffen auf ein neues, gutes und gesundes Wiedersehen im nächsten Jahr!

Herzliche Verbundenheit Eure Feldmusik

# Jubla Büron - Schlierbach



## Adventsaktion «Schoggihärzliverkauf» Kinderspital Bethlehem

Aufgrund der aktuellen Situation findet dieses Jahr kein Verkaufen von Tür-zu-Tür statt. Stattdessen bieten wir die Schoggihärzli an einem Stand vor folgenden Läden an: (es hat so lange, wie es hat:))

Der Schoggihärzliverkauf findet am Samstag, 5. Dezember 2020 statt:

Bäckerei Amrein (Büron)	VOI (Büron)	Arnold's Daily (Schlierbach)
06.30 – 12.00 Uhr	12.00 – 15.00 Uhr	08.00 – 15.00 Uhr

Ausserdem bieten wir für diejenigen Personen, die sich im Moment nicht nach draussen begeben möchten oder für jene Personen die sich zur Zeit in Quarantäne befinden eine Auslieferung an.

Bestellungen können ab Samstag, 5. Dezember 2020 zwischen 09.00 – 12.00 Uhr aufgegeben werden. Für Bestellungen können Sie sich zum obigen Zeitraum per Telefon oder Nachricht bei Michèle Kraiem, 079 622 96 05 melden.

Kosten pro Schokoladenherz, 1.- (5er und 10er Päckli werden schon im vornhinein abgepackt. Es besteht auch die Möglichkeit einzelne Herzen zu kaufen.) Bezahlen kann man mit Bargeld oder Via Twint.

In einem Quartier oder unter Verwandten können auch Sammelbestellungen aufgenommen werden.

Wir freuen uns auf viele Schoggihärzli Käuferinnen und Käufer!

Euer Jubla Leitungsteam



Kinderhilfe  
Bethlehem



JuBla  
Büron / Schlierbach

Werbepartner:

<p>möbel / innenausbau · feldstrasse 11 · CH 6233 büron</p>	<p>BRUNO WYSS BEDACHUNGEN Stüttdächer, Fassaden und Isolationen 6233 Büron Möbels: 079 839 77 72 Telefon: 041 933 34 14 Web: www.wyss-bedachungen.ch</p>	<p>Sagi CAFÉ · RESTAURANT restaurant-sagi.ch</p>	<p>wüest arnold Oberflächen wüest arnold ag ■ 6232 Geuenssee Tel. 041 926 80 20 ■ wueestarnold.ch</p>
---	--	--	---

## Absagen der Anlässe und Konzerte der Musikschule Region Sursee

Aufgrund der neuen Massnahmen rund um Covid-19 sind alle durch die Musikschule Region Sursee organisierten Anlässe und Konzerte bis Ende Dezember 2020 abgesagt.

Um dennoch vorweihnachtliche Klänge und musikalische Eindrücke aus den Musikzimmern zu erhalten, werden musikalische Adventsgrüsse online auf der Homepage und den sozialen Medien aufgeschaltet. Lassen Sie sich überraschen!



## Einzel- und Partnerunterricht weiterhin möglich auch für Erwachsene

Nach den letzten Verschärfungen der Covid-19 Massnahmen durch den Bundesrat vom 28. Oktober wurde das Sicherheitskonzept der Musikschule Region Sursee angepasst. Bitte beachten Sie die wichtigsten Änderungen, die seit dem 2. November gelten:

- Musikunterricht im Einzel- und Partnerunterricht findet unter Einhaltung des Schutzkonzeptes weiterhin statt.
- Gruppen- und Ensembleunterricht bis 16 Jahren findet unter Einhaltung des Schutzkonzeptes statt. Unterricht in Gruppen und Ensembles mit Jugendlichen über 16 Jahren kann mit ergänzenden Schutzvorkehrungen mit bis zu 15 Personen stattfinden.
- Sämtliche Choraktivitäten sind bis auf Weiteres eingestellt.
- Die Kurse „Singen-Spielen-Tanzen“ und „Musik & Bewegung für Senioren“ sind abgesagt.

Die Musikschule Region Sursee hofft auf eine baldige Entspannung der Situation und die Wiederaufnahme aller Angebote.

Möchten Sie den Alltag mit Musik bereichern? Haben Sie oder Ihr Kind Interesse an Gesang oder an einem Instrument? Dann zögern Sie nicht, uns anzufragen! Die Musikschule nimmt gerne laufend Neuanmeldungen auf Februar 2021 entgegen.

Weitere Informationen und allfällige Änderungen zur Corona-Situation finden Sie unter [www.m-r-s.ch](http://www.m-r-s.ch).

Die Musikschule Region Sursee wünscht Ihnen gute Gesundheit und eine besinnliche Adventszeit.

### Werbepartner:

 <p><b>PORTMANN</b> Schreinerei AG Küchenbau • Wandschränke • Renovationen Güter-Matten 52 6233 Büren Tel.: 041 933 29 43 Fax: 041 934 02 78 info@portmannschreinerei.ch www.portmannschreinerei.ch</p>	<p>Als Werbepartner unterstützen Sie Marketing Projekte für unsere Gemeinde. Ankunft: Gemeindeverwaltung</p>	 <p><b>KIRCHHOFER BEAT</b> Sonnenrainstr. 16 6233 Büren Tel.: (+41) 41 933 29 72 Plattenbeläge, Ofen- &amp; Cheminéebau</p>	 <p><b>HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR</b> Fischer + Pomsler AG</p>
--	--	--	--

# Ski-Club Büron

## 50 JAHRE JUNG! – HAPPY BIRTHDAY

Am 21. Dezember 1970 gründeten 23 skibegeisterte Büroner im Restaurant Löwen den Ski- und Skibob Club Büron. Zuvor wurde im gleichen Jahr der junge Andermatt Bernhard Russi überraschend Abfahrtsweltmeister in Gröden. Dies löste in den Folgejahren einen regelrechten Skiboom in der Schweiz aus, welchen die Gründer frühzeitig erkannten.

### Auszug aus dem Gründungsprotokoll:

«Der ungeheuren Popularität dieses herrlichen und gesunden Volkssportes Rechnung tragend, erkannten die Versammelten die Notwendigkeit einer gezielten Förderung und entsprechenden körperlicher und technischer Vorbereitung. Schon an der Gründungsversammlung betonte Gründungspräsident Rudolf Troxler das äusserst reichhaltige Tätigkeitsprogramm des Ski-Club.» Taten statt Worte, dafür waren die Gründer bekannt. Und so organisierten sie bereits drei Jahre später das erste Jugend-Skilager der Vereinsgeschichte. Ein erster Meilenstein war gesetzt. Beim Bau des Vita-Parcours übernahm der Ski-Club eine Pionierrolle. War es doch einer der ersten Parcours im Kanton Luzern.

### Jubi-Schipass ist auf der Homepage

Der Jubi-Schipass erzählt auf 100 Seiten die 50 jährige Vereinsgeschichte. Gemeinsam schwelgen wir in Erinnerungen mit vielen Fotos, Anekdoten und Interviews. Die Abgabe war ursprünglich für die 50. Generalversammlung gedacht. Leider musste die fertig vorbereitete Jubiläums-Generalversammlung - mit Rahmenprogramm - abgesagt und durch eine Online Abstimmung ersetzt werden.

Den Jubi-Schipass senden wir Ihnen gerne auf Bestellung zu, oder Sie kommen auf unserer Homepage mit auf die Zeitreise. Viel Spass!

Wir freuen uns auf den 51. Geburtstag und feiern diesen umso mehr...

### Letzte Plätze

Die Ski- & Snowboardschule und das Jugendskilager sind fast ausgebucht. Sichern Sie sich jetzt noch die letzten Plätze auf unserer Homepage.

### Nächste Anlässe

09./16./23.01.2021	27. Ski- & Snowboardschule
07. – 13.02.2021	49. Ski- & Snowboardlager
27.02.2021	Clubrennen

### Mehr Informationen

Skiclub-bueron.ch oder auf der Gemeinde App





### 100 Tage...



Anfang Dezember werden unsere CVP-Gemeinderäte Prisca Vogel und Christian Steiger genau 100 Tage im Amt sein. Gerne schauen wir mit ihnen auf ihre ersten Monate im neuen Amt zurück.

#### 1. Welche Bilanz zieht ihr nach 100 Tagen?

PV: Es war eine kurze, aber bereits intensive Zeit. Viele laufende Aufgaben mussten aufgrund der neuen Ressortverteilung übergeben oder übernommen werden. Einige Problemfelder waren bekannt, andere kamen unvorhergesehen neu dazu.

CS: Ich wurde von meinen GemeinderatskollegenIn und von der Verwaltung gut in das neue Amt eingeführt und somit waren die ersten Monate zwar intensiv, aber auch sehr angenehm und bereichernd. Die vielen neuen Betätigungsfelder brauchen eine gewisse Einarbeitungszeit, sind aber vielfach interessant und abwechslungsreich. Ich freue mich jedenfalls auf die kommenden Aufgaben und gehe mit Elan und Motivation an die Arbeit.

#### 2. Gab es schon positive Erlebnisse?

PV: Das Interesse der gesamten Bevölkerung am Wohlergehen unsers Dorfes nehme ich als Gemeindepräsidentin viel mehr wahr als ich es früher als Gemeinderätin empfunden habe. Die Bürger machen mich auf Dinge im Dorf aufmerksam.

CS: Es freut mich, dass die Verwaltung und der Gemeinderat das gleiche Ziel haben und die Aufgaben mit vereinten Kräften angehen. Auch spüre ich von der Bevölkerung eine Wertschätzung und Unterstützung in unserem Wirken. Dies erleichtert einem die Arbeit.

### **3. Wie wurdet ihr im Dorf als Gemeindepräsidentin/Gemeinderat aufgenommen?**

PV/CS: Wir haben das Gefühl, dass wir von der Mehrheit unterstützt werden und unsere Arbeit geschätzt wird. Insgesamt ist dies aber sicher schwierig zu beurteilen, weil man die negativen Stimmen ja direkt weniger mitbekommt.

### **4. Viele langjährige Gemeinderäte sagen, der Respekt vor Amtspersonen lasse zu wünschen übrig. Habt ihr diese Erfahrung auch bereits gemacht?**

PV: Die heutige, schnelllebige Zeit bringt es mit sich, dass die individuellen Meinungen und Bedürfnisse einen höheren Stellenwert haben als vielleicht früher. Die Meinungen werden schneller und eher forscher formuliert. Negative Formulierungen werden meist sehr allgemein gehalten und drücken eher ein Unwohlsein gegenüber Ämtern aus, als dass sie die Amtsperson selber betreffen.

CS: Dies musste ich in der kurzen Zeit zum Glück noch nicht erfahren. Wenn das in Zukunft eintritt, probiere ich dies nicht persönlich zu nehmen und die Angelegenheit sachlich und mit einer gewissen Distanz anzuschauen. Einen Konsens finden, damit am Schluss alle zufrieden sind, ergibt im Normalfall einen respektvollen Umgang miteinander.

### **5. Mit dem Innenblick der ersten 100 Tage: Wie ist unsere Gemeinde aufgestellt?**

PV: Die Gemeinde Büron hat sich in den letzten Jahren sehr positiv entwickelt. Dank einigen positiven Schlagzeilen und unserem proaktiven Marketing werden wir gelesen, gesehen und gehört.

CS: Ich finde, die Gemeinde ist personell sehr gut aufgestellt. Die Teams, Kommissionen, Räte und Arbeitsgruppen funktionieren gut und sind motiviert. Auch gegen aussen habe ich das Gefühl, dass Büron mehrheitlich positiv wahrgenommen wird.

### **6. Wie soll sich Büron entwickeln, wo gibt es noch Herausforderungen?**

PV: Die Sicherung der Zukunft unseres Dorfes ist meiner Ansicht nach die herausforderndste Aufgabe, gilt es doch, weit vorausschauend die Weichen richtig zu stellen – so bei den Finanzen und der Siedlungsplanung, um zwei sehr wichtige Aspekte zu nennen.

CS: Büron soll sich noch mehr zu einem lebenswerten Dorf entwickeln, in welchem wir den Einwohnern möglichst viel anbieten können. Herausforderungen werden in der momentanen Zeit sicherlich gesunde Finanzen sein, aber auch die Dorfkernentwicklung und allgemein die Raumplanung werden uns noch viel beschäftigen.

### **7. Was sagt ihr einem potenziellen Zuzüger, der euch fragt: Was hebt die Gemeinde Büron von anderen ab, weshalb soll ich in diese Gemeinde ziehen?**

PV: Büron bietet sehr gute Wohnbedingungen im ländlichen Gebiet, mit einer top ÖV-Anbindung, aktivem Dorfleben mit vielen engagierten Vereinen und vielen innovativen KMU's. Die Gemeinde hat ein finanzielles Polster und damit einen genügend grossen Spielraum für die Sicherung der Zukunft. Klar nach unserem Motto: «Mis Büüre – eifach schön!»

CS: Büron bietet für alle, von jung bis alt, etwas. Nahe Einkaufsmöglichkeiten, schöne Landschaften und Erholungsräume, gute Infrastrukturen für Arbeitnehmende, Schüler, Vereine und Gewerbetreibende. Ruhige Wohnlagen und doch eine lebendige Gemeinde mit vielen eindrücklichen Events während des Jahres. Büron ist innovativ, weitsichtig, modern und doch auf dem Boden geblieben.

## 8. Wie sieht ihr Büron 2030?

PV: Ich schätze, dass Büron bis 2030 die 3000er-Grenze geknackt haben wird. Ich hoffe, der Verkehr ist besser entflochten und jeder einzelne setzt vermehrt auf andere Fortbewegungsmittel als das Auto. Ich wünsche mir, dass wir 2030 eine Gemeinde sind, in der sich die Menschen noch mehr als heute miteinander austauschen.

CS: Ich sehe Büron als weiterhin pulsierendes Dorf mit Einwohnern, welche das ländliche Leben, aber auch die Nähe zum urbanen Gebiet schätzen. Die gesunden Finanzen erlauben Investitionen, welche auch kommenden Generationen dienen und Freude bereiten. Ein attraktiver Dorfkern lädt ein zum Arbeiten, Verweilen oder Einkaufen und zieht neue Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe nach Büron. Die attraktiven Arbeitsplätze tragen zu einem guten Arbeitsmix bei. Das (Unter)-Dorf ist noch besser an den ÖV angeschlossen und wer weiss, vielleicht wird sogar die STB (Sursee-Triengen-Bahn) reaktiviert und für die BürgerInnen zum Pendler-Erlebnis.

Herzlichen Dank an Prisca und Christian für eure Einblicke. Wir wünschen euch weiterhin viel Energie für euer Amt und das nötige Verhandlungsgeschick um unsere Gemeinde vorwärts zu bringen.

Vorstand  
CVP Büron

*Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit.*



## Menschen brauchen Perspektiven – nicht nur Einschränkungen!

Geschätzte Büronerinnen und Büroner

Vielen herzlichen Dank für Ihre Unterstützung und das entgegenbrachte Vertrauen.

Das Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu. Ein spezielles Jahr, welches ausserordentliche Massnahmen und Einschränkungen bis heute von jedem abverlangte.

Für viele Unternehmungen und Gewerbebetriebe ist diese Zeit besonders schwierig und sehr herausfordernd. Wir muntern Sie auf durchzuhalten und hoffen, dass sich in naher Zukunft ein Lichtblick für unsere Gesellschaft öffnet.

Die FDP nimmt das zentrale Thema - Umwelt- und Energiemassnahmen - auch im 2021 auf, damit die natürlichen Ressourcen nachhaltig und effizient genutzt werden können.

Die FDP ist gewillt an der Zukunft unseres Landes zu arbeiten. Darum will sie liberale, kinder- und enkeltaugliche Lösungen für einen attraktiven Wirtschaftsstandort, welche gesicherte Sozialwerke sowie eine intakte Lebensgrundlage ermöglichen.

Wir sind entschlossen die Zukunft von unserem Land mitzugestalten.

Wir freuen uns mit Ihnen gemeinsam in ein neues Jahr zu gehen. Kopf hoch, trotz Corona!

Helfen Sie mit und berücksichtigen Sie unser Gewerbe in Büron.

Ein herzliches Dankeschön an die Verwaltung, Kommissionen und Gemeinderäten für ihr grosses Engagement zu Gunsten unserer Bevölkerung.



**Wir Liberalen stehen für die Werte: Freiheit - Gemeinsinn - Fortschritt**

**Ihren Familien und Freunden wünschen wir besinnliche Festtage mit viel Glück und beste Gesundheit für das Jahr 2021!**





# Lehrstellenverzeichnis

Bitte klären Sie die Verfügbarkeit der Schnuppertage und Lehrstellen direkt beim jeweiligen Lehrbetriebe ab.

## **Automatiker/-in EFZ**

hbTec AG                      Lehrzeit: 4 Jahre  
Martin Arnold                Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 925 81 91

## **Montage-Elektriker EFZ**

Forster Stromideen        Lehrzeit: 3 Jahre  
Christof Wittwer            Niveau: Sek. B oder C  
Tel. 041 933 17 77

## **Automobil-Fachmann/-frau EFZ**

Wyss Nutzfahrzeuge AG  
Martin Wyss                Lehrzeit: 3 Jahre  
Tel. 041 933 22 32        Niveau: Sek. B oder C

## **Sanitärinstallateur EFZ**

Daniel Wyss Sanitär-Haustechnik  
Daniel Wyss                Lehrzeit: 4 Jahre  
Tel. 041 933 11 25        Niveau: Sek. A, B, C

## **Automobil-Mechatroniker/-in EFZ**

Wyss Nutzfahrzeuge AG  
Martin Wyss                Lehrzeit: 4 Jahre  
Tel. 041 933 22 32        Niveau: Sek. A oder B

## **Spengler/-in EFZ**

Schmidlin Spenglerei + Flachdach AG  
Robert Schmidlin        Lehrzeit: 4 Jahre  
Tel. 041 933 18 58        Niveau: Sek. A oder B

## **Detailhandelsfachfrau EFZ**

Bäckerei Amrein AG       Lehrzeit: 3 Jahre  
Luzia Amrein               Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 933 19 19

## **Zimmermann/ Zimmerin EFZ**

Häfliker Franz Holzbau AG   Lehrzeit: 4 Jahre  
Erich Vonarburg            Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 933 12 58

## **Elektroinstallateur EFZ**

Forster Stromideen       Lehrzeit: 4 Jahre  
Christof Wittwer            Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 933 17 77

## **Fachmann / Fachfrau Textilpflege EFZ**

Texpress Textilpflege     Lehrzeit: 3 Jahre  
Rebecca Küttel            Niveau: Sek. B oder C  
Tel. 041 922 24 94

**Hier könnte Ihre  
Lehrstelle stehen!**

## **Kaufmann / Kauffrau EFZ**

Gemeinde Büron            Lehrzeit: 3 Jahre  
Aurela Zefaj                Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 935 40 40

## **Maler EFZ**

Wüest Arnold AG           Lehrzeit: 3 Jahre  
Pirmin Wüest                Niveau: Sek. B oder C  
Tel. 041 926 80 20

# Branchenverzeichnis

## Alarmanlagen, Videoüberwachung, Gebäude-automation

hbTec AG Tel 041 925 81 91  
Bettenweg 12 info@hbtec.ch  
6233 Büron www.hbtec.ch

## Architekturbüro

Amberg Architekten AG Tel 041 922 10 10  
Geuenseestrasse 2a Fax 041 922 10 11  
6210 Sursee info@ambergarchitekten.ch

## Bäckerei-Konditorei

Bäckerei Amrein AG Tel 041 933 19 19  
Bahnhofstrasse 4 Fax 041 933 19 11  
6233 Büron amreinbeck@greenmail.ch

## Bauingenieurbüro

Scholze Bauingenieurbüro GmbH  
Rütistrasse 15 Tel 041 934 34 14  
6233 Büron vscholze@bluewin.ch  
www.scholze-bauingenieur.com

## Bedachung

Wyss Bedachungen GmbH Tel 041 933 04 14  
Ahornweg 8 Fax 041 933 15 27  
6233 Büron www.wyss-bedachungen.ch

## Coiffeur

Coiffeur Pharaon, Yvonne Roos  
Hochwacht 3 Tel 041 933 30 13  
6233 Büron y.m.roos@bluewin.ch

## Coiffeur X-Hair, Denise Kaufmann

Schlierbacherstrasse 5 Tel 041 933 15 15  
6233 Büron de\_kaufmann@bluewin.ch

## Elektro, Telematik, Licht

RSK Elektro AG Tel 041 933 17 77  
Forster Stromideen info@forsterelektro.ch  
Aarauerstrasse 14 www.stromideen.ch  
6233 Büron

## Fahrschule

Fahrschule Egger Tel 041 934 01 55  
Kantonsstrasse 35 Nat 079 215 69 48  
6234 Triengen www.egger-bueron.ch

## Fotografie

Andrea Fahrer-Mehr Tel 041 929 00 44  
Galgerain 34 Nat 078 675 79 42  
6233 Büron www.andreaefotografie.ch

## André Schmid Photography

Schlierbacherstrasse 16 Nat 079 936 09 31  
6233 Büron hallo@andreschmid.com  
www.andreschmid.com

## Fusspflegepraxis & Abholservice

Heidi Zimmerli  
Dipl. Fusspflegerin / MPA Tel 079 914 62 52  
Hochwacht 10 www.fusspflege-zimmerli.ch  
6233 Büron

## Cornelia Hacker

Kosmetik & med. Fusspflege  
Sagipark 4 Tel 041 490 04 26  
6233 Büron corneliahacker@gmail.com

## Heizung, Lüftung, Sanitär

Fischer + Pomsler AG Tel 041 934 05 75  
Feldstrasse 11 Nat 079 641 02 90  
6233 Büron fischer-pomsler@bluewin.ch

## Holzbau

Häfliger Franz Holzbau AG Tel 041 933 12 58  
Businessparkstrasse 8 Fax 041 933 38 13  
6233 Büron www.holzbau-haefliger.ch

## Muff Holzbau

Luzernerstrasse 20 Tel 079 503 03 68  
6233 Büron muff\_holzbau@gmx.net

## Immobilien / Verwaltung, Vermarktung, Bewertung

MIDOMA AG Tel 041 928 15 15  
Buchenstrasse 8 info@midoma.ch  
6210 Sursee www.midoma.ch

## FF-Immobilien

Florian Felber Nat 076 372 69 96  
Postfach soorsimmo@gmail.com  
6210 Sursee

## Maler

Schmidlin & Clemente AG Tel 041 933 19 18  
Hochrüti 5 Nat 079 435 43 63  
6233 Büron Fax 041 933 27 54  
louis.clemente@clemente-maler.ch  
www.clemente-maler.ch

## Wüest Arnold AG

Allmendweg 4 Tel 041 926 80 20  
6232 Geuensee www.wueestarnold.ch

## Maler- und Gipsergeschäft

BP Bau & Partner AG Tel 041 210 70 44  
Bahnhofstrasse 20 Fax 041 210 70 42  
6233 Büron www.bpbaupartner.ch

## Medizinische Massagepraxis

Medizinische Massagepraxis Tel 041 933 34 88  
Heidi Kirchhofer heidi.kirchhofer@bluewin.ch  
Alte Kantonsstrasse 43  
6233 Büron

### **Möbel / Innenausbau**

Urs Dubach AG  
Feldstrasse 11  
6233 Büron  
Tel 041 934 05 55  
Fax 041 934 05 56  
www.ursdubach.ch

### **Naturheilpraxis, Homöopathie, Pflanzenessenzen, Akupunktmassage nach Penzel**

Rita Kirchhofer  
Alte Kantonsstrasse 8  
6233 Büron  
Tel 041 933 25 58  
rita.kirchhofer@gmx.ch  
www.lichtpfad.ch

### **Nutzfahrzeuge / Busvermietung**

Wyss Nutzfahrzeuge AG  
Bettenweg 4  
6233 Büron  
Tel 041 933 22 32  
www.wyss-nfz.ch  
nutzfahrzeuge@wyss-nfz.ch

### **Ofenbau, Plattenbeläge**

Ofenbau, Plattenbeläge  
Beat Kirchhofer  
Sonnenrainstrasse 16  
6233 Büron  
Tel 041 933 29 72  
kirchhofer.beat@gmail.com

### **Physiotherapie**

Physiotherapie Nierle  
Bifangweg 10  
6233 Büron  
Tel 077 452 77 71  
Termine nur nach tel. Vereinbarung

### **Recycling**

Hediger Recycling AG  
Grabmattenstrasse 10  
6233 Büron  
Tel 041 933 16 69  
Fax 041 933 38 69  
www.hediger-recycling.ch  
info@hediger-recycling.ch

### **Reinigungssysteme**

Margot Fischer  
selbständige JEMAKO Vertriebspartnerin  
Bahnhofstrasse 35  
6233 Büron  
Tel 041 933 22 89  
margot-fischer@jemako-mail.com  
www.jemako-shop.com/margot-fischer

### **Restaurant und Lieferdienst**

PizzaMaxx  
Luzernerstrasse 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 33 22  
www.pizzamaxx-bueron.ch

Restaurant Sagi  
I. Bachmann & F. Sanchez  
Sagipark 5  
6233 Büron  
Tel 041 933 03 03  
Fax 041 934 02 04  
info@restaurant-sagi.ch  
www.restaurant-sagi.ch

### **Sanitär und Haustechnik**

Daniel Wyss Sanitär-Haustechnik  
Bahnhofstrasse 9  
6233 Büron  
Tel 041 933 11 25  
Fax 041 933 37 25  
d.wyss-haustechnik@bluewin.ch

### **Sanitär Heizung und Metallbau**

Wyss Büron Sanitär Metallbau GmbH  
Bifangstrasse 41  
6233 Büron  
Tel 041 933 32 33  
sanimet@wyssbueron.ch  
www.wyssbueron.ch

### **Schreinerei**

Portmann Schreinerei AG  
Kleinfeldstrasse 52  
6233 Büron  
Tel 041 933 20 43  
Fax 041 934 02 78  
www.portmann-schreinerei.ch

### **Sicherheitsdienst**

BKS + BKS GmbH  
Kurt Birrer  
Werkstrasse 9 / PF 156  
6233 Büron  
Tel 041 933 25 93  
Nat 079 227 04 14  
info@bks-sicherheitsdienst.ch  
www.bks-sicherheitsdienst.ch

### **Spenglerei / Flachdach / Blitzschutz**

Schmidlin Spenglerei+Flachdach AG  
Eidg. dipl. Spenglermeister  
Bahnhofstrasse 24a  
6233 Büron  
Tel 041 933 18 58  
Nat 079 210 10 52  
www.schmidlinspenglerei.ch

### **Tanzschule / Tanzen**

dancemoves GmbH  
Industriestrasse 12  
6233 Büron  
Tel 041 240 48 53  
Nat 078 755 08 52  
info@dancemoves.ch  
www.dancemoves.ch

tanz&event  
prima-location GmbH  
Industriestrasse 12  
6233 Büron

Nat 079 240 80 12  
info@prima-location.ch  
www.prima-location.ch

### **Telefonie**

Swisscom Shop Sursee  
Andrea Koller  
Bahnhofstrasse 15  
6210 Sursee  
Tel 041 921 17 71  
andrea.koller1@swisscom.com

### **Textilreinigung und Wäscherei**

Texpress Textilpflege AG  
Bettenweg 12  
6233 Büron  
Tel 041 922 24 94  
info@texpress.ch  
www.texpress.ch

### **Tierarzt**

Tierarztpraxis Bleumatt  
Schlierbacherstrasse 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 11 55  
Fax 041 933 11 88  
tierarztpraxis.bleumatt@bluewin.ch  
www.tierarztpraxis-bleumatt.ch

### **Umzüge**

Fischer Umzüge + Transporte AG  
Alte Kantonsstrasse 45  
6233 Büron  
Tel 041 933 20 10  
www.fischerumzuege.ch

### **Versicherungen**

Helvetia Versicherungen  
Sandro Buscemi  
Kleinfeldstrasse 64  
6233 Büron  
Tel 041 920 28 81  
Nat 079 357 96 45  
sandro.buscemi@helvetia.ch  
www.helvetia.ch

### **Wasserkunst; Wasserspiele, Wasserbrunnen für Haus und Garten**

Furrer's Wasserkunst  
Sandy und Franz Furrer  
Sonnlachen 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 27 80  
Nat 079 432 79 61  
info@wasserkunst.ch  
www.wasserkunst.ch

# Adventszeit in der Sagi



Feiern Sie zusammen mit uns die Adventszeit bei einem feinen Glühwein oder einem heißen Orangen-/Apfelpunsch mit leckerem, selbst gebackenem Weihnachtsgebäck.



In dieser Zeit servieren wir Ihnen spezielle Gerichte als Eintöpfe; lassen Sie sich überraschen!

Am 26. Dezember ab 18.00 Uhr verzaubert Sie «Manito» mit der Indianerflöte und den mystischen, spirituellen Klängen.....



**Das Sagi-Team freut sich sehr, wenn wir diese Zeit gemeinsam - trotz Corona - ein bisschen feiern können!**



Unsere Öffnungszeiten während Weihnachten/Neujahr  
jeweils 10.00 – 22.00 Uhr

Mi., 23.12.2020	geschlossen
Do., 24.12.2020	geschlossen
Fr., 25.12.2020	geschlossen
Sa., 26.12.2020	offen
So., 27.12.2020	offen
Mo., 28.12.2020	geschlossen
Di., 29.12.2020	geschlossen
Mi., 30.12.2020	offen
Do., 31.12.2020	offen
Fr., 01.01.2021	offen
Sa., 02.01.2021	offen
So., 03.01.2021	offen

